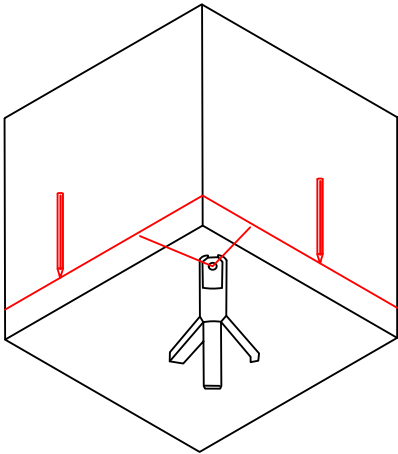


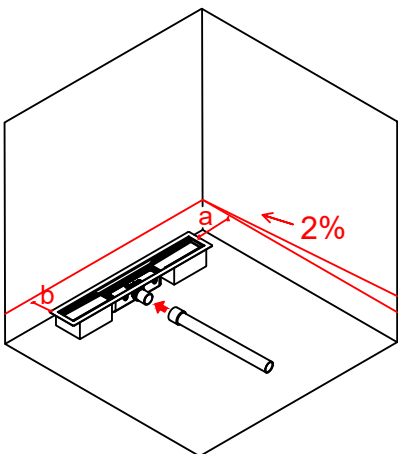
- IT Istruzioni montaggio PP DRAIN AQUA
- GB Instructions for installing PP DRAIN AQUA
- FR Instructions pour installer PP DRAIN AQUA
- DE Anleitung für die Installation PP DRAIN AQUA
- ES Instrucciones para el montaje del PP DRAIN AQUA
- PT Instruções para montagem PP DRAIN AQUA
- CZ Pokyny pro instalaci PP DRAIN AQUA
- HR Upute za instaliranje PP DRAIN AQUA
- PL Instrukcje instalacji PP DRAIN AQUA
- FI KÄYTTÖOHJE PP DRAIN AQUA

1



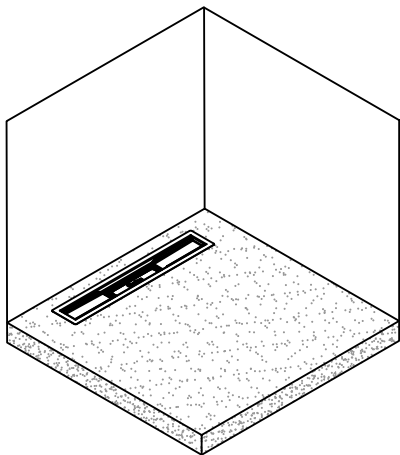
- IT Definire le quote del pavimento ed indicarle a parete, tenendo conto di prevedere le pendenze per lo scarico dell'acqua.
- GB Define the heights of the floor and indicate them on the wall, considering the slopes for water drainage.
- FR Définir les dimensions du sol et l'indiquer sur le mur en prenant soin de prévoir la pente pour l'écoulement de l'eau.
- DE Bestimmen Sie die Bodenbelagsstärke und richten Sie diese auf die Wand aus. Dabei ist zu berücksichtigen, dass der Wasserablauf ansteigt.
- ES Definir las cotas y nivel del pavimento e indicarlo sobre la pared, teniendo en cuenta el prever las pendientes necesarias para la descarga del agua.
- PT Definir a altura do pavimento e marca-la na parede, prevendo a inclinação (min. 2%) necessária para o escoamento das águas.
- CZ Definujte výšku podlahy a tuto vyznačte na stěnu. Berte v potaz spád podlahy k zaručení odtoku vody.
- HR Definirajte dimenzije poda i usmjerite je prema zidu, pritom uračunavajući nagib potreban za protjecanje vode.
- PL Wyznaczyć poziom, na którym znajdzie się powierzchnia gotowej podłogi brodzika, w miejscu usadowienia odpływu, uwzględniając spadek powierzchni, który umożliwi odpływ wody.
- FI Määrittä lattian korkeus ja merkitse seinälle ottaen huomioon vedenpoiston kaato.

2



- IT Posizionare la canalina nel punto desiderato e collegarla con il sistema di scarico verificando la tenuta delle giunzioni. Utilizzando una livella mettere in piano la canalina. Bloccare con della colla o cemento rapido le basi sagomate.
- GB Position the linear shower drain in the desired point and connect it to the drainage system, checking the tightness of the junctions. Level the linear shower drain by using a spirit level. Fasten the shaped bases with glue or fast-setting concrete.
- FR Positionnez le système d'écoulement de ligne selon le point désiré et connectez-le au système de drainage, en vérifiant l'étanchéité des jonctions. Nivelez le drainage de la ligne en utilisant un niveau à bulle. Fixez les bases façonnées avec de la colle ou du ciment à prise rapide.
- DE Positionieren Sie die Duschrinne am vorgesehenen Ort und verbinden Sie sie mit dem Ablaufsystem. Überprüfen Sie die Dichtheit der Verbindung. Richten Sie den Abfluß mit einer Wasserwaage aus. Fixieren Sie die Konstruktion mit Kleber oder schnell abbindenden Zement.
- ES Posicionar el desagüe en el punto deseado y conectarla al sistema de descarga, verificando la estanqueidad de las juntas. Utilizando un nivel, poner en plano el desagüe. Bloquear con cola o cemento rápido las bases.
- PT Posicionar a grelha de escoamento linear no local pretendido e liga-la ao sistema de drenagem, verificando a estanquidade das uniões. Nivelar a grelha de escoamento utilizando um nível de bolha. Fixar as bases com cimento cola adequado, de secagem rápida.
- CZ Umístěte žlab na požadované místo a propojte ho s odpadním potrubím. Ověřte si pevnost spojů. Použijte vodováhu pro vyrovnání žlabu. Pomocí lepidla nebo betonu upevněte základnu.
- HR Postavite kanalicu na željenu poziciju i spojite s odvodnim cijevima. Provjerite da li su svi spojevi čvrsti i nepropusni. Pomoću libele ili lasera postavite kanalicu u horizontalan položaj. Tako postavljenu kanalicu učvrstite pomoću ljepila ili primjenom brzozevjućeg cementa.
- PL Umieścić odpływ liniowy w wybranym położeniu i połączyć go z systemem odpływowym, sprawdzając szczelność połączeń. Wypoziomować odpływ używając poziomiczy. Przymocować podstawy klejem lub szybkowiązącą zaprawą cementową.
- FI Aseta linjakaivo haluttuun kohtaan ja liitä se viemärijärjestelmään, tarkista liitosten tiiviys. Tarkista mitat seinään. Kiinnitä asennustuet liimalla tai nopealla laastilla.

3



IT

Stendere il massetto di livellamento, sotto la canalina e a livello della flangia, rispettando l'inclinazione stabilita della superficie di posa e facendo attenzione a non tagliare la membrana impermeabile preincollata sulla canalina.

GB

Spread the levelling screed under the linear shower drain and at the level of the flange, respecting the established inclination of the installation surface and being careful not to cut the pre-glued waterproofing membrane on the linear shower drain.

FR

Etaler sur un bain de mortier le caniveau et au niveau de la platine inox en respectant l'inclinaison de la surface de pose et en faisant attention à ne pas couper la membrane pré-collée sur le caniveau.

DE

Tragen Sie den Fliesenestrich unterhalb der Ablaufrinne und auf der Ebene des Flansches auf und beachten Sie dabei die Neigung und Position. Vorsicht! Die wasserdichte Membran, die für die Duschrinne vorgeklebt ist, darf nicht beschädigt werden.

ES

Extender el material de nivelación, por debajo del desagüe y a nivel de la franja perimetral, respetando la inclinación establecida de la superficie de colocación y prestando atención a no cortar la membrana impermeabilizante pre-encolada en el desagüe.

PT

Aplicar a argamassa de enchimento, cobrindo a caleira até ao nível da flange, mantendo a inclinação da superfície de aplicação e com particular cuidado de modo a não cobrir a membrana impermeável que é fornecida colada no topo da caleira.

CZ

Rozetřete vyrovnávací stěrku pod žlab a na úroveň obruby žlabu. Dávejte pozor na spád podlahy. Nepropustná membrána, která je vlepená ke žlabu nesmí být poškozena.

HR

Nivelirajte estrih ispod kanalice, do razine vanjskog ruba, vodeći pritom računa o nagibu površine, te pazeci da ne prerežete hidroizolacijsku membranu pričvršćenu za kanalicu.

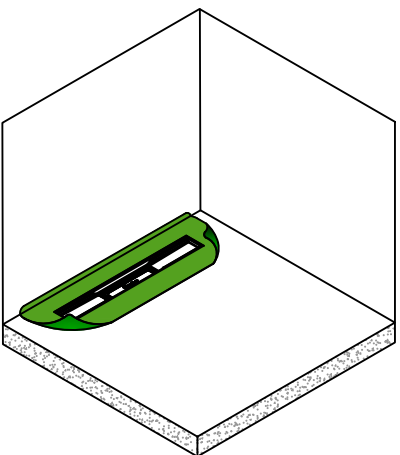
PL

Rozprowadzić masę poziomującą pod odpływem do poziomu kołnierza. Zachować ustalone wcześniej spady, uważając aby nie przeciąć membrany uszczelniającej przyklejonej do odpływu.

FI

Levitä lattiamassa linjakaivon alle ja laipan tasolle oikeaan tasoon. Varo valmiiksi liimattua vedeneristyskalvoa asennuksen yhteydessä.

4



IT

Stendere una impermeabilizzazione con membrana tipo WP Stop o guaina liquida sulla superficie circostante la flangia.

GB

Cover the surrounding area of the flange with a waterproofing membrane such as WP Stop or a waterproofing liquid sheath.

FR

Couvrir la zone environnante de la bride avec une membrane de type WP Stop ou une gaine isolante sous forme liquide.

DE

Decken Sie die Umgebung des Flansches mit einer Membran vom Typ WP Stop oder einer Isolierfolie in flüssiger Form ab.

ES

Cubra el área circundante de la brida con una membrana tipo WP Stop o una lámina aislante en forma líquida.

PT

Cubra a área ao redor da flange com uma membrana tipo WP Stop ou outro sistema de impermeabilização.

CZ

Po obvodu žlabu položte nepromokavou membránu WP Stop nebo tekutou stěrku.

HR

Po čitavoj površini estriha i oko kanalice postaviti vodonepropusnu membranu kao WP Stop ili napraviti klasičnu hidroizolaciju.

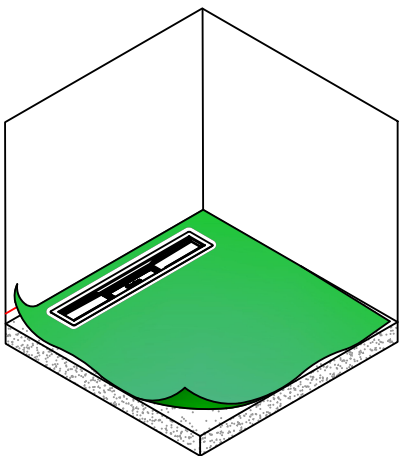
PL

Okolice kołnierza zakryć membraną WP Stop lub folią izolacyjną w postaci płynnej

FI

Avaa vedeneristyskalvo ja kiinnitä se alustaan laastilla tai liimalla.

5



IT

Aprire la membrana della PP DRAIN AQUA appoggiandola allo strato isolante ed incollandola per garantire una perfetta sigillatura.

GB

Open the PP DRAIN AQUA membrane by placing it on the insulating layer and gluing it to ensure perfect sealing.

FR

Ouvrez la membrane PP DRAIN AQUA en la plaçant sur la couche isolante et en la collant pour assurer une parfaite étanchéité.

DE

Öffnen Sie die PP DRAIN AQUA-Membran, indem Sie sie auf die Isolierschicht legen und kleben, um eine perfekte Abdichtung zu gewährleisten.

ES

Abrir la membrana PP DRAIN AQUA colocándola sobre la capa aislante y pegándola para asegurar un perfecto sellado.

PT

Abra a membrana PP DRAIN AQUA colocando-a sobre a camada isolante e colando-a para garantir uma perfeita vedação.

CZ

Rozevřete membránu PP DRAIN AQUA a nalepte ji na izolační vrstvu pro zaručení perfektní těsnosti.

HR

Preko postavljene hidroizolacije raširiti (otvoriti) membranu kanalice PP DRAIN AQUA i zabrtviti.

PL

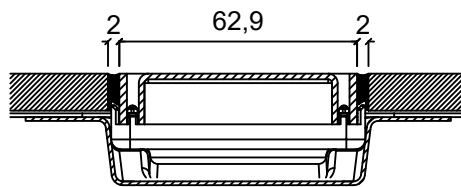
Otworzyć membraną PP DRAIN AQUA, kładąc ją na warstwie izolacyjnej i przyklejając, aby zapewnić doskonałe uszczelnienie.

FI

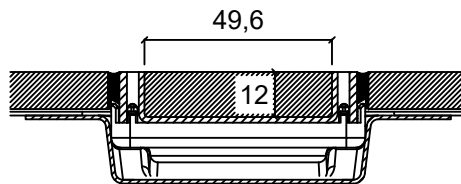
Vedeneristä muu alue esim. vedeneristyskankaalla WPstop tai Profoil Pro, tai muulla järjestelemällä. Näin saadaan täysin vesitiivis liitos.



classic cover
(tileable cover)



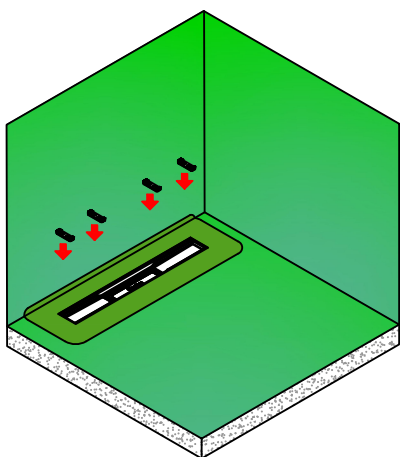
standard mode mounting



reverse mode mounting

6c

classic cover

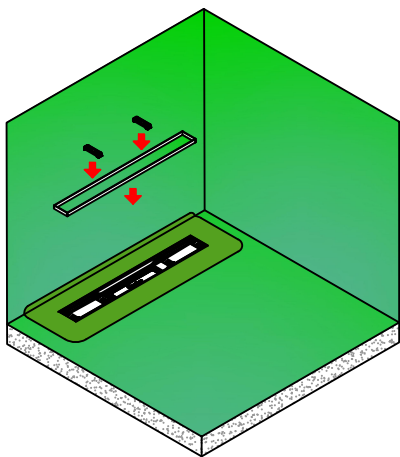


- IT
- GB
- FR
- DE
- ES
- PT
- CZ
- HR
- PL
- FI

In base allo spessore delle piastrelle scegliere il supporto 6-8-10-12,5-15-18 mm.
 Posizionare nr. 4 supporti per le canaline da 60, 70 e 80 cm.
 Posizionare nr. 6 supporti per le canaline da 90, 100 e 120 cm.
 According to the thickness of the tiles, choose the substrate 6-8-10-12,5-15-18 mm.
 Use nr. 4 supports for the 60, 70 and 80 cm linear shower drains.
 Use nr. 6 supports for the 90, 100 and 120 cm linear shower drains.
 Selon l'épaisseur des carreaux, choisissez le substrat 6-8-10-12,5-15-18 mm.
 Place nr. 4 supports pour les canaux de 60, 70 et 80 cm.
 Place nr. 6 supports pour les canaux de 90, 100 et 120 cm.
 Wählen Sie je nach Stärke der Fliesen den Untergrund 6-8-10-12,5-15-18 mm.
 Verwenden Sie Nr. 4 Füße für die Duschrinnen 60, 70 und 80 cm.
 Verwenden Sie Nr.6 Füße für die Duschrinnen 90, 100 und 120 cm.
 Según el grosor de las baldosas, elija el sustrato 6-8-10-12,5-15-18 mm.
 Coloque nr. 4 soportes para los canales de 60, 70 y 80 cm.
 Coloque nr. 6 soportes para los canales de 90, 100 y 120 cm.
 De acordo com a espessura dos azulejos ou pavimento, escolha o suporte 6-8-10-12,5-15-18 mm.
 Utilizar 4 suportes para canais de 60, 70 e 80 cm.
 Utilizar 6 suportes para os canais de 90, 100 e 120 cm.
 Podle tloušťky dlažby zvolte podložky 6-8-10-12,5-15-18mm.
 Vložte 4 podložky pro žlaby o délce 60,70 a 80cm.
 Vložte 6 podložek pro žlaby o délce 90,100 a 120cm.
 Ovisno o debljini keramike izabraci podlogu 6-8-10-12,5-15-18mm.
 Koristiti 4 nosača za kanalice dužine 60, 70 i 80cm.
 Koristiti 6 nosača za kanalice dužine 90, 100 i 120cm.
 W zależności od grubości płytek wybrać wsporniki 6-8-10-12,5-15-18 mm.
 Ułożyć 4 sztuki wsporników do odpływów 60, 70 i 80 cm.
 Ułożyć 6 sztuk wsporników do odpływów 90, 100 i 120 cm.
 в зависимости от толщины плитки используйте опоры высотой 6-8-12-12,5-15-18 мм.
 Laatan paksuuden mukaan valitse asennuspala 6-8-10-12,5-15-18 mm.
 Käytä 4 asennuspalaa 60, 70 ja 80 cm linjakaivossa.
 Käytä 6 asennuspalaa 90, 100 ja 120 cm linjakaivossa.

7c

classic cover

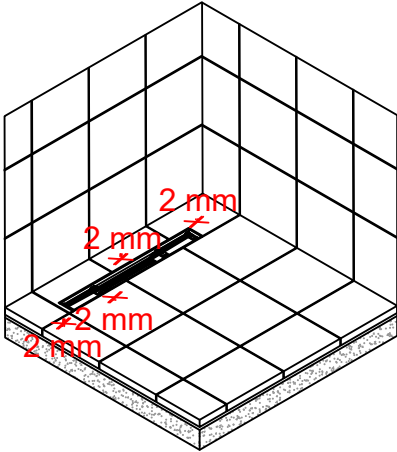


- IT
- GB
- FR
- DE
- ES
- PT
- CZ
- HR
- PL
- FI

Applicare 2 supporti (tra quelli non utilizzati) superiormente alla cornice ed inserire la cornice sui supporti dentro la canalina facendo attenzione che sia ben agganciata.
 Fasten two supports (among those not used) to the upper part of the frame, then insert the frame on the supports inside the linear shower drain making sure it is well fastened.
 Fixez deux supports (parmi ceux non utilisés) à la partie supérieure du cadre, puis insérez le cadre sur les supports à l'intérieur du siphon de douche linéaire en vous assurant qu'il est bien fixé.
 Befestigen Sie zwei Füße (welche nicht gebraucht werden) am oberen Teil des Rahmens, dann setzen den Rahmen auf die Füße innerhalb der linearen Duschrinne und stellen Sie sicher, daß alles gut befestigt ist.
 Fije los dos soportes (entre los que no se utilizan) a la parte superior del marco, luego inserte el marco en los soportes dentro del desagüe lineal de la ducha asegurándose de que esté bien sujeto.
 Fixe 2 suportes (entre os não utilizados) na parte superior da moldura e, em seguida, insira a estrutura nos suportes dentro do canal linear de chuveiro certificando-se de que está bem encaixada.
 Připevněte 2 podpěry (mimo ty, které jste už použili) do vrchní části rámečku. Vložte rámeček na podpěry uvnitř žlabu a ujistěte se, že je dobře usazen.
 Pričvrstite dva nosača (od preostalih neupotrijebljenih) na Gornji dio okvira, potom umetnuti okvir na nosačima unutar tuš kanalice. Paziti da je dobro pričvršćena.
 Umieść 2 wsporniki (z tych nie używanych) na wyższej części ramki, następnie umieść ramkę na wspornikach, które znajdują się wewnątrz odpływu, upewniając się, że jest ona dobrze zaczepiona.
 .Kiinnitä kaksi tukea (niiden joukossa, joita ei käytetä) rungon yläosaan ja aseta sitten runko tukiin linjakaivon sisään varmistaen, että se on hyvin kiinnitetty.

8c

classic cover



IT

Procedere con l'incollaggio del pavimento tenendolo distanziato di circa 2 mm dalla cornice metallica.

GB

Proceed to glue the floor, keeping it at a distance of about 2 mm from the metal frame.

FR

Procéder au collage du sol en le maintenant à une distance d'environ 2 mm du cadre métallique.

DE

Fahren Sie mit dem Verkleben des Bodens fort und halten Sie dabei einen Abstand von ca. 2 mm zum Metallrahmen.

ES

Proceda a pegar el suelo manteniéndolo a una distancia de unos 2 mm del marco metálico.

PT

Proceder à colagem do pavimento, mantendo-o a uma distância de cerca de 2 mm da estrutura metálica.

CZ

Pokračujte v lepení podlahy a udržujte ji ve vzdálenosti asi 2 mm od kovového rámu.

HR

Postaviti (zalijepiti) keramiku u tušu ostavljajući 2mm razmaka od okvira kanalice.

PL

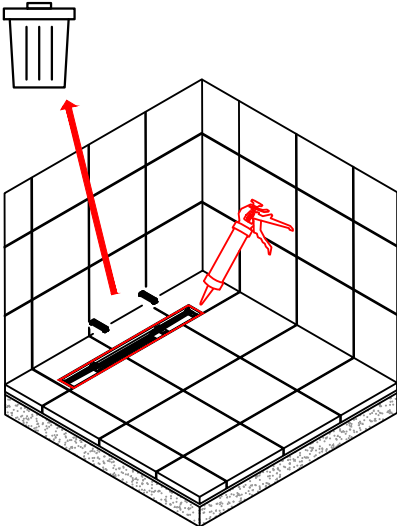
Kontynuuj przyklejanie podłogi, trzymając ją w odległości około 2 mm od metalowej ramy.

FI

Jatka lattian laatoittamista jättäen noin 2 mm: n etäisyyss metallikehykseen.

9c

classic cover



IT

Rimuovere i 2 supporti sopra la cornice inseriti in precedenza. Riempire con apposito sigillante il giunto lasciato vuoto tra piastrella e cornice.

GB

Remove the two supports previously inserted above the frame. Fill the gap between the tiles and the frame with a suitable sealant.

FR

Retirez les deux supports précédemment insérés au-dessus du cadre. Remplissez l'espace entre les carreaux et le cadre avec un mastic approprié.

DE

Entfernen Sie die beiden Füße, die zuvor über dem Rahmen eingefügt wurden. Füllen Sie den Spalt zwischen den Fliesen und dem Rahmen mit einem geeigneten Dichtmittel.

ES

Retirar los dos soportes previamente insertados encima del marco. Rellene el espacio entre las baldosas y el marco con un sellador adecuado.

PT

Remove os dois suportes inseridos anteriormente acima da moldura. Preencha o espaço entre o azulejo ou pavimento e a moldura com um selante adequado.

CZ

Odstraňte 2 podpěry ve vrchní části rámečku, které jste předtím použili. Zaplňte mezeru mezi obkladem a rámečkem vhodným tmelem nebo silikonem.

HR

Ukloniti dva nosača prethodnu pričvršćena iznad okvira. Prostor između keramičkih pločica i okvira ispuniti odgovarajućim brtvilom.

PL

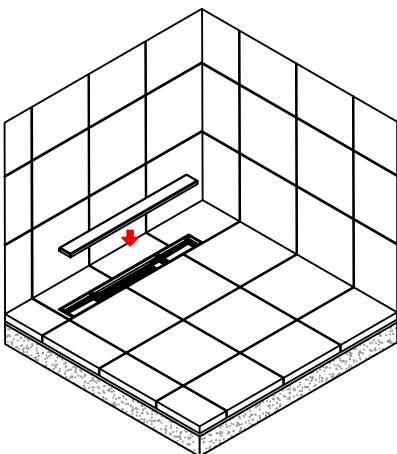
Usuń 2 wsporniki umieszczone wcześniej w górnej części ramki. Wypełnij lukę między płytką a ramką odpowiednią masą uszczelniającą.

FI

Poista kehysten yläpuolelle aiemmin lisätyt kaksi tukea. Täytä laattojen ja rungon välinen aukko sopivalla tiivisteellä.

10c

classic cover



IT

Inserire la cover scelta all'interno della cornice della canalina.

GB

Place the chosen cover inside the frame of the linear shower drain.

FR

Insérer le «cover» choisi à l'intérieur de la structure métallique du caniveau.

DE

Setzen Sie die ausgewählte Abdeckung in den Rinnenrostrahmen.

ES

Insertar la cubierta elegida en el interior de la estructura metálica del desagüe.

PT

Insira a grelha selecionada no interior da estrutura da caleira.

CZ

Vložte vybraný kryt dovnitř kovového rámečku žlabu.

HR

Postavite poklopac koji ste odabrali.

PL

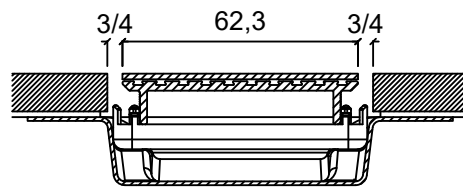
Zamontuj cover na odpływie.

FI

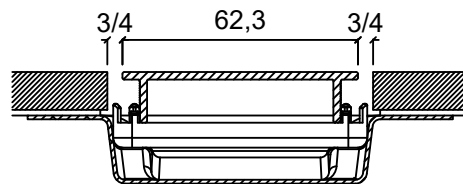
Aseta valittu kansi lineaarisen suihkukaivon rungon sisään.



flat cover



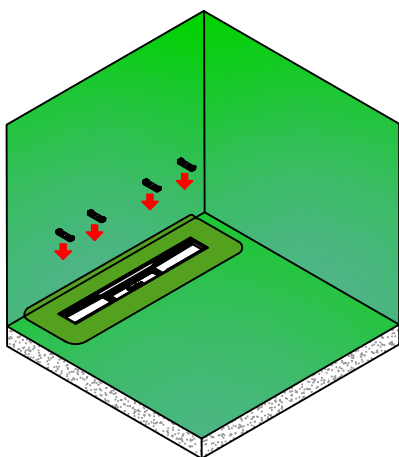
stainless steel + aluminium



aluminium

6f

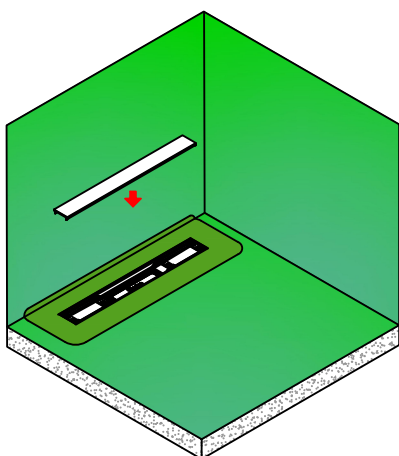
flat cover



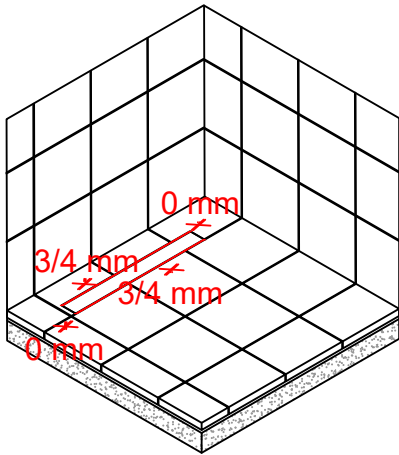
- IT** In base allo spessore delle piastrelle scegliere il supporto 6-8-10-12,5-15-18 mm. Posizionare nr. 4 supporti per le canaline da 60, 70 e 80 cm.
- GB** According to the thickness of the tiles, choose the substrate 6-8-10-12.5-15-18 mm. Use nr. 4 supports for the 60, 70 and 80 cm linear shower drains.
- FR** Selon l'épaisseur des carreaux, choisissez le substrat 6-8-10-12,5-15-18 mm. Placez nr. 4 supports pour les canaux de 60, 70 et 80 cm.
- DE** Wählen Sie je nach Stärke der Fliesen den Untergrund 6-8-10-12,5-15-18 mm. Verwenden Sie Nr. 4 Füße für die Duschrinnen 60, 70 und 80 cm.
- ES** Según el grosor de las baldosas, elija el sustrato 6-8-10-12,5-15-18 mm. Coloque nr. 4 soportes para los canales de 60, 70 y 80 cm.
- PT** De acordo com a espessura dos azulejos ou pavimento, escolha o suporte 6-8-10-12,5-15-18 mm. Utilizar 4 suportes para canais de 60, 70 e 80 cm.
- CZ** Podle tloušťky dlažby zvolte podložky 6-8-10-12,5-15-18mm. Vložte 4 podložky pro žlaby o délce 60,70 a 80cm.
- HR** Ovisno o debljini keramike izabraci podlogu 6-8-10-12,5-15-18mm. Koristiti 4 nosača za kanalice dužine 60, 70 i 80cm.
- PL** W zależności od grubości płytek wybrać wsporniki 6-8-10-12,5-15-18 mm. Ułożyć 4 sztuki wsporników do odpływów 60, 70 i 80 cm.
- FI** Käytä 4 asennuspala 60, 70 ja 80 cm linjakaivossa. Käytä 6 asennuspala 90, 100 ja 120 cm linjakaivossa.

7f

flat cover



- IT** Posizionare la cover flat sui supporti facendo attenzione che sia ben agganciata.
- GB** Place Flat Cover on the supports, making sure it is well fastened.
- FR** Placez le cover flat sur les supports en vous assurant qu'il est bien accroché.
- DE** Setzen Sie die Flat Cover auf die Füße und achten Sie darauf, daß sie gut befestigt ist.
- ES** Coloque la cover flat sobre los soportes, asegurándose de que quede bien enganchada.
- PT** Coloque a grelha "cover flat" nos suportes, certificando-se de está corretamente engatada.
- CZ** Umístěte kryt flat na podložky a ujistěte se, že je dobře upevněný.
- HR** Postaviti Flat Cover poklopac na nosače i paziti da je dobro pričvršćen.
- PL** Umieść cover flat na wspornikach, upewniając się, że jest dobrze zaczepiony.
- FI** Aseta kansi tukiin varmistaen, että se on hyvin kiinnitetty.



IT

Procedere con l'incollaggio del pavimento tenendolo distanziato 3 o 4 mm dal bordo della flat cover sui lati lunghi utilizzando gli appositi distanziali forniti nella scatola.

GB

Proceed to glue the floor, keeping it at a distance of 3 or 4 mm from the edge of the flat cover on the long sides and using the special spacers supplied in the box.

FR

Procéder au collage du sol en le maintenant à une distance de 3 ou 4 mm du bord du flat cover sur les côtés longs à l'aide des entretoises spéciales fournies dans la boîte.

DE

Fahren Sie mit dem Verkleben des Bodens fort und halten Sie ihn mit den im Lieferumfang enthaltenen speziellen Abstandshaltern an den Längsseiten in einem Abstand von 3 oder 4 mm vom Rand der Flat Cover.

ES

Proceder al pegado del suelo manteniéndolo a una distancia de 3 o 4 mm del borde de la cover flat en los lados largos utilizando los espaciadores especiales suministrados en la caja.

PT

Proceda à colagem do azulejo ou pavimento mantendo-o a uma distância de 3 ou 4 mm das laterais da caleira, utilizando os espaçadores especiais fornecidos na caixa.

CZ

Pokračujte v lepení podlahy a udržujte ji ve vzdálenosti 3 nebo 4 mm od okraje rámečku flat na dlouhých stranách pomocí speciálních rozpěr dodávaných v krabici.

HR

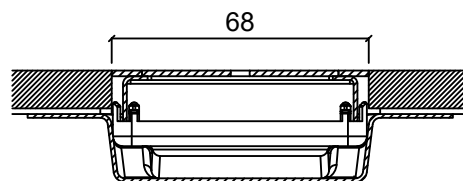
Postaviti (zalijepiti) keramiku u tušu ostavljajući 3-4mm razmaka od okvira kanalice po dužoj strani koristeći posebne distancere koji su uključeni u paketu.

PL

Kontynuuj klejenie podłogi, zachowując odległość 3 lub 4 mm od krawędzi flat cover na dłuższych bokach, używając specjalnych podkładek dystansowych dostarczonych w pudełku.

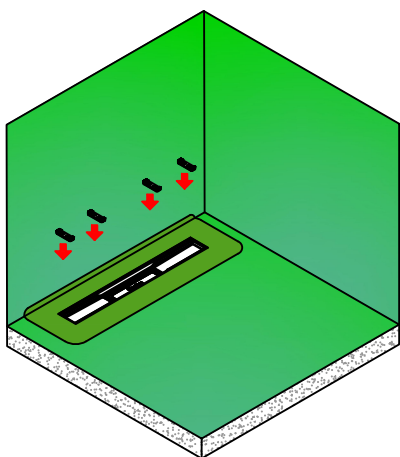
FI

Jatka lattian laatoittamista jättäen 3 tai 4 mm: n etäisyyss kannen reunasta pitkillä sivuilla käyttämällä laatikossa olevia rakotulkkeja..



6d

design cover



IT

In base allo spessore delle piastrelle scegliere il supporto 6-8-10-12,5-15-18 mm. Posizionare nr. 4 supporti per le canaline da 60, 70 e 80 cm.

GB

Posizionare nr. 6 supporti per le canaline da 90, 100 e 120 cm. According to the thickness of the tiles, choose the substrate 6-8-10-12,5-15-18 mm. Use nr. 4 supports for the 60, 70 and 80 cm linear shower drains.

FR

Use nr. 6 supports for the 90, 100 and 120 cm linear shower drains. Selon l'épaisseur des carreaux, choisissez le substrat 6-8-10-12,5-15-18 mm. Place nr. 4 supports pour les canaux de 60, 70 et 80 cm.

DE

Place nr. 6 supports pour les canaux de 90, 100 et 120 cm. Wählen Sie je nach Stärke der Fliesen den Untergrund 6-8-10-12,5-15-18 mm. Verwenden Sie Nr. 4 Füße für die Duschrinnen 60, 70 und 80 cm.

ES

Verwenden Sie Nr.6 Füße für die Duschrinnen 90, 100 und 120 cm. Según el grosor de las baldosas, elija el sustrato 6-8-10-12,5-15-18 mm. Coloque nr. 4 soportes para los canales de 60, 70 y 80 cm.

PT

Coloque nr. 6 soportes para los canales de 90, 100 y 120 cm. De acordo com a espessura dos azulejos ou pavimento, escolha o suporte 6-8-10-12,5-15-18 mm. Utilizar 4 suportes para canais de 60, 70 e 80 cm.

CZ

Utilizar 6 suportes para os canais de 90, 100 e 120 cm. Podle tloušťky dlažby zvolte podložky 6-8-10-12,5-15-18mm. Vložte 4 podložky pro žlaby o délce 60,70 a 80cm.

HR

Vložte 6 podložek pro žlaby o délce 90,100 a 120cm. Ovisno o debljini keramike izabрати podlogu 6-8-10-12,5-15-18mm. Koristiti 4 nosača za kanalice dužine 60, 70 i 80cm.

PL

Koristiti 6 nosača za kanalice dužine 90, 100 i 120cm. W zależności od grubości płytek wybrać wsporniki 6-8-10-12,5-15-18 mm. Ułożyć 4 sztuki wsporników do odpływów 60, 70 i 80 cm.

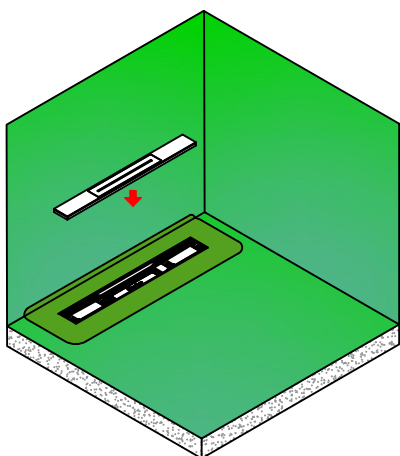
FI

Ułożyć 6 sztuk wsporników do odpływów 90, 100 i 120 cm. Laatan paksuuden mukaan valitse asennuspala 6-8-10-12,5-15-18 mm. Käytä 4 asennuspalaa 60, 70 ja 80 cm linjakaivossa.

Käytä 6 asennuspalaa 90, 100 ja 120 cm linjakaivossa.

7d

design cover



IT

Posizionare la cover design sui supporti facendo attenzione che sia ben agganciata.

GB

Place the Design Cover on the supports, making sure it is well fastened.

FR

Placez le cover design sur les supports en vous assurant qu'il est bien accroché.

DE

Setzen Sie die Design Cover auf die Füße und achten Sie darauf, daß sie gut befestigt ist.

ES

Coloque la cover design sobre los soportes, asegurándose de que quede bien enganchada.

PT

Coloque a grelha "cover design" nos suportes, certificando-se de está corretamente engatada.

CZ

Umístěte kryt design na podložky a ujistěte se, že je dobře upevněný.

HR

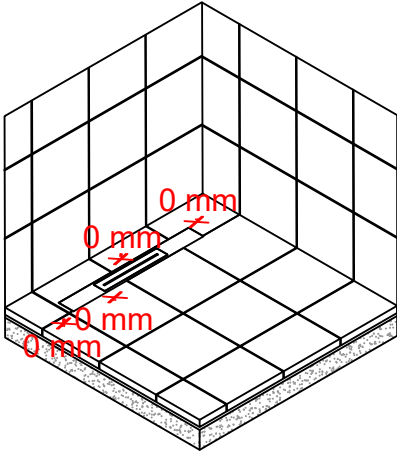
Postaviti Design Cover poklopac na nosače i paziti da je dobro pričvršćen.

PL

Umieść cover design na wspornikach, upewniając się, że jest dobrze zaczepiony.

FI

Aseta kansi tukiin varmistaen, että se on hyvin kiinnitetty



IT

Procedere con l'incollaggio del pavimento accostandolo alla design cover.

GB

Proceed to glue the floor, putting it close to Design Cover.

FR

Procéder au collage du sol en le plaçant à côté du Cover design.

DE

Machen Sie weiter mit dem Kleben des Bodens und schließen nah am Design Cover an.

ES

Proceda a pegar (colocar) el pavimento, acercándolo a Design Cover.

PT

Aplicar o pavimento, terminando próximo da tampa cover design.

CZ

Pokračujte v lepení dlažby a přiblížte ji ke krytu design.

HR

Nastaviti s lijepljenjem keramike postavljajući je uz Design Cover.

PL

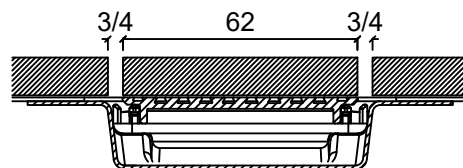
Kontynuuj przyklejanie podłogi, umieszczając ją obok maskownicy design.

FI

Yjatka lattian laatoitusta, Design Coverin ja laatan väliin ei tarvitse jättää rakoa.

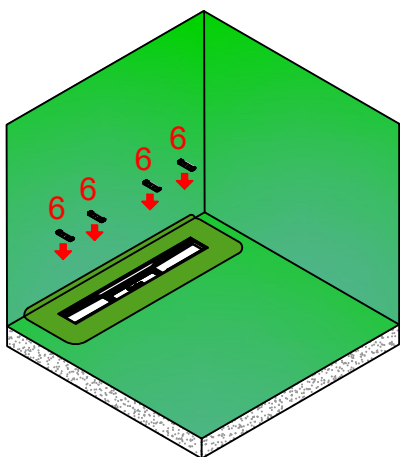


invisible cover



6i

invisible cover



IT

Per la cover invisible scegliere il supporto 6.

Posizionare nr. 4 supporti per le canaline da 60, 70 e 80 cm.

Posizionare nr. 6 supporto per le canaline da 90, 100 e 120 cm.

Choose the 6 mm supports for Invisible Cover.

Use nr. 4 supports for the 60, 70 and 80 cm linear shower drains.

Use nr. 6 support for the 90, 100 and 120 cm linear shower drains.

Pour le cover invisible choisissez le support 6.

Place nr. 4 supports pour les canaux de 60, 70 et 80 cm.

Place nr. 6 supports pour les canaux de 90, 100 et 120 cm.

Für die Invisible Cover wählen Sie die Füße 6.

Verwenden Sie Nr. 4 Füße für die Duschrinnen 60, 70 und 80 cm.

Verwenden Sie Nr. 6 Füße für die Duschrinnen 90, 100 und 120 cm.

Para el cover invisible elija el soporte 6.

Coloque nr. 4 soportes para los canales de 60, 70 y 80 cm.

Coloque nr. 6 soportes para los canales de 90, 100 y 120 cm.

Para a "cover invisible" escolha o suporte 6.

Utilizar 4 suportes para canais de 60, 70 e 80 cm.

Utilizar 6 suportes para os canais de 90, 100 e 120 cm.

Pro kryt invisible zvolte 6 mm podložky.

Vložte 4 podložky pro žlaby o délce 60,70 a 80 cm.

Vložte 6 podložek pro žlaby o délce 90,100 a 120 cm.

Za Invisible "nevidljivi" poklopac izabraci podlogu od 6mm.

Koristiti 4 nosača za kanalice dužine 60, 70 i 80cm.

Koristiti 6 nosača za kanalice dužine 90, 100 i 120cm.

Dla cover invisible wybierz wspornik 6.

Ułożyc 4 sztuki wsporników do odpływów 60, 70 i 80 cm.

Ułożyc 6 sztuk wsporników do odpływów 90, 100 i 120 cm.

Laatan paksuuden mukaan valitse asennuspala 6-8-10-12,5-15-18

mm.

Käytä 4 asennuspala 60, 70 ja 80 cm linjakaivossa.

Käytä 6 asennuspala 90, 100 ja 120 cm linjakaivossa.

GB

FR

DE

ES

PT

CZ

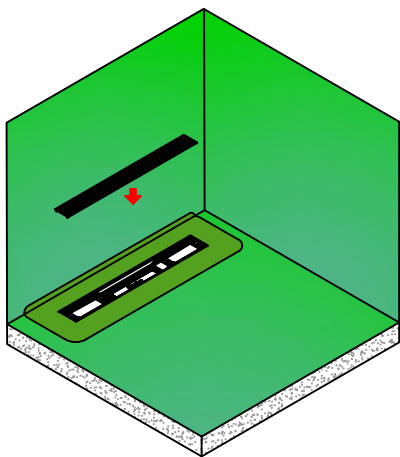
HR

PL

FI

7i

invisible cover



IT

Posizionare la invisible cover sui supporti facendo attenzione che sia ben agganciata.

GB

Place Invisible Cover on the supports, making sure it is well fastened.

FR

Placez le cover invisible sur les supports en vous assurant qu'il est bien accroché.

DE

Setzen Sie die Invisible Cover auf die Füße und achten Sie darauf, daß sie gut befestigt ist.

ES

Coloque la cover invisible sobre los soportes, asegurándose de que quede bien enganchada.

PT

Coloque a grelha "cover invisible" nos suportes, certificando-se de está corretamente engatada.

CZ

Umístěte kryt invisible na podložky a ujistěte se, že je dobře upevněný.

HR

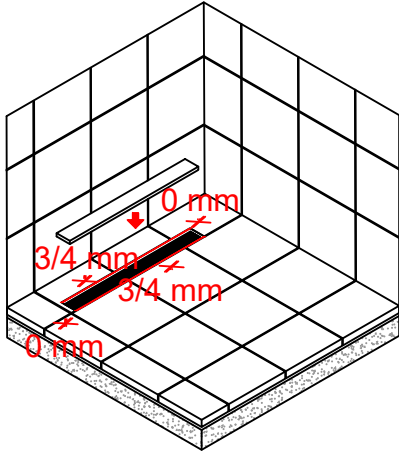
Postaviti Invisible Cover poklopac na nosače i paziti da je dobro pričvršćen.

PL

Umieść cover invisible na wspornikach, upewniając się, że jest dobrze zaczepiony.

FI

Aseta kansi tukiin varmistuen, että se on hyvin kiinnitetty.



IT

Procedere al taglio a misura della piastrella per la invisible cover e con l'incollaggio del pavimento lasciando uno spazio di 3 o 4 mm sui lati lunghi.

GB

Proceed to cut to size the tile for Invisible Cover and glue the floor leaving a space of 3 or 4 mm on the long sides.

FR

Procéder à la découpe du carreau aux dimensions de invisible cover et coller le sol en laissant un espace de 3 ou 4 mm sur les côtés longs.

DE

Schneiden Sie die Fliese für das invisible cover zu und kleben Sie den Boden so, dass an den Längsseiten ein Abstand von 3 oder 4 mm verbleibt.

ES

Proceder a cortar la baldosa a medida para el cover invisible y pegar el suelo dejando un espacio de 3 o 4 mm en los lados largos.

PT

Proceda ao corte do azulejo ou pavimento no tamanho adequado para a grelha "cover invisible" e cole o piso deixando um espaço de 3 ou 4 mm nas laterais compridas.

CZ

Pokračujte v řezání dlažby na velikost rámečku cover a přilepte ji tak, aby na dlouhých stranách zůstala spára 3 nebo 4mm.

HR

Izrezati keramiku na odgovarajuću veličinu da odgovara za Invisible Cover i zalijepiti (postaviti) keramiku u tušu ostavljajući 3-4mm prostora po dužoj strani kanalice.

PL

Kontynuuj docinanie płytki na wymiar dla invisible cover i przyklej podłogę pozostawiając 3 lub 4 mm odstępu na dłuższych bokach.

FI

Jatka lattian laatoittamista jättäen 3 tai 4 mm: n etäisyyden kannen reunasta pitkillä sivuilla käyttämällä laatikossa olevia rakotulkkkeja.

- IT** **MANUTENZIONE**
Pulire PP Drain Aqua senza utilizzare sostanze aggressive (acide o basiche) e/o oggetti taglienti o abrasivi.
Ulteriori approfondimenti sulla scheda tecnica scaricabile nel sito Profilpas.
- GB** **MAINTENANCE**
Clean PP Drain Aqua without using aggressive substances (acid or basic) and/or sharp or abrasive objects.
Further information are available on the technical data sheet that can be downloaded from Profilpas website.
- FR** **ENTRETIEN**
Nettoyez PP Drain Aqua sans utiliser de substances agressives (acides ou basiques) et/ou d'objets tranchants ou abrasifs.
Plus d'informations sur la fiche technique téléchargeable sur le site Profilpas.
- DE** **INSTANDHALTUNG**
Reinigen Sie PP Drain Aqua ohne aggressive Substanzen (sauer oder basisch) und/oder scharfe oder abrasive Gegenstände.
Weitere Informationen finden Sie auf dem technischen Datenblatt, welches von der Profilpas-Website heruntergeladen werden kann.
- ES** **MANTENIMIENTO**
Limpiar PP Drain Aqua sin utilizar sustancias agresivas (ácidas o básicas) y/u objetos cortantes o abrasivos.
Más información en la ficha técnica que se puede descargar desde la web de Profilpas.
- PT** **MANUTENÇÃO**
Limpe PP Drain Aqua sem usar substâncias agressivas (ácidas ou básicas) e/ou objetos pontiagudos ou abrasivos.
Mais informações na ficha técnica que pode ser baixada do site Profilpas.
- CZ** **ÚDRŽBA**
Vyčistěte PP Drain Aqua bez použití agresivních látek (kyselých nebo zásaditých) a/nebo ostrých nebo abrazivních předmětů.
Další informace v technickém listu, který lze stáhnout z webových stránek Profilpas.
- HR** **ODRŽAVANJE**
Kanalica PP Drain Aqua čisti se i održava bez primjene agresivnih kemikalija (na bazi kiseline ili lužina) i oštarih ili abrazivnih materijala.
Dodatne informacije dostupne su na tehničkom listu koji se može pronaći na službenoj web stranici Profilpasa.
- PL** **KONSERWACJA**
Czyść PP Drain Aqua bez użycia agresywnych substancji (kwas lub zasady) i/lub ostrych lub ściernych przedmiotów.
Więcej informacji w karcie danych technicznych, którą można pobrać ze strony internetowej Profilpas.
- FI** **KUNNOSSAPITO**
Puhdista PP Drain Aqua käyttämättä aggressiivisia aineita (happo- tai perusaineita) ja/tai teräviä tai hankaavia esineitä.
Lisätietoja on teknisessä tietolomakkeessa, joka on ladattavissa Profilpasin verkkosivustolta.

- IT** Tutte le indicazioni sono basate sulla nostra esperienza e su indagini accuratamente svolte. Non ci è possibile, tuttavia, verificare tutti i materiali utilizzati o l'errato montaggio della canalina. Pertanto la qualità e la funzionalità del lavoro finito, dipenderà dagli esperti del cantiere e dalla correttezza di utilizzo del prodotto. Osservare quindi le linee guida di posa e lavorazione fornite dai produttori dei rivestimenti e degli altri prodotti utilizzati.
- GB** All our specifications are based on our experience and careful analyses. However, we are unable to verify in detail the diversity of the materials uses or the wrong installation of the drain system. The quality and function of your work are therefore dependent on your professional building site assessment and the products you use. Please refer to the application and processing guidelines of the coating manufacturers or the manufacturers of products used.
- FR** Malgré notre expérience et des recherches approfondies, il nous est néanmoins impossible de garantir tous les matériaux utilisés ou une erreur de pose du caniveau. Les professionnels sont responsables de la bonne mise en oeuvre qui seule garantit une utilisation optimale du produit. Il est donc essentiel de respecter les indications de pose fournies par les fabricants des revêtements et des autres produits utilisés.
- DE** Grundlagen aller unserer Angaben sind unsere Erfahrungen und sorgfältige Analysen. Es ist uns jedoch nicht möglich die verschiedenen verwendeten Materialien im Einzelnen zu überprüfen oder die falsche Installation der Duschrinne. Die Qualität und Funktionalität Ihrer Arbeit sind daher abhängig von Ihrer professionellen Bewertung der Herstellung und den Produkten, die Sie verwenden. Bitte beachten Sie die Anwendungs- und Verarbeitungsrichtlinien der Flauschhersteller oder den Herstellern der Produkte, welche verwendet werden.
- ES** Todas las indicaciones están basadas en nuestra experiencia y en base a exigentes investigaciones realizadas. Sin embargo no nos es posible verificar los materiales utilizados para la colocación o posibles errores en el montaje del desagüe. Por lo tanto, la calidad y la funcionalidad del trabajo terminado, dependerá de colocadores expertos y profesionales y de la correcta utilización del producto. Se recomienda, por tanto, observar con atención las recomendaciones e instrucciones proporcionadas por los fabricantes de los revestimientos, cementos, aislantes y otros productos utilizados.
- PT** Todas as instruções e indicações são baseadas na nossa experiência e em pesquisas cuidadosamente realizadas. Não é, no entanto, possível verificar todos os materiais utilizados ou uma instalação incorreta do sistema de escoamento de águas para duche. Deste modo, a qualidade e o funcionamento da instalação dependerá da qualidade do aplicador e dos produtos utilizados. Dever-se-á ter em atenção as indicações e especificações dos fabricantes dos revestimentos e dos outros produtos utilizados.
- CZ** Všechny rady jsou založeny na naší zkušenosti a vhodně zvolených výzkumech. Nebylo bohužel možné ověřit všechny dostupné použitelné doprovodné materiály a proto kvalita a funkčnost dokončené práce závisí na vhodném montáži odbornou firmou a na vhodném používáním produktu. Prosím dbejte instrukcí výrobců jednotlivých typů dlažeb a dalších doprovodných použitých výrobků.
- HR** Sve navedene specifikacije dane su na osnovi našeg iskustva i pažljivih analiza. Ipak, ne možemo potvrditi u detalje različitost materijala koji se upotrebljavaju ili neispravnu instalaciju kanalice. Kvaliteta ugradnje ovisi o profesionalnosti i vještini ugrađivača te materijalima koji se koriste. Koristite materijale prema uputama i smjernicama proizvođača.
- PL** Wszystkie wskazówki są owocem naszego doświadczenia i starannie prowadzonych prób. Jednak niemożliwym jest sprawdzenie wszystkich stosowanych materiałów czy sprawdzenie błędnego montażu odpływu. Jakość i funkcjonalność zamontowanego materiału zależą będzie od doświadczenia wykonawców i poprawności użytkowania. Należy przestrzegać wytycznych montażu i stosować się do zaleceń producentów płytek czy innego zastosowanego materiału.
- FI** Kaikki tietomme perustuvat kokemukseemme ja huolellisiin analyysiin. Emme kuitenkaan voi tarkistaa yksityiskohtaisesti käytettyjä materiaaleja ja linjakaivon asennusta. Työsi laatu ja toimivuus riippuvat siis ammattimaisesta arvioinnistasi tuotannosta ja käyttämistäsi tuotteista. Tutustu pinnoitteiden valmistajien ja käytettyjen tuotteiden valmistajien soveltamis- ja käsittelyohjeisiin.

www.profilpas.com